

IDM SÜDTIROL – ALTO ADIGE

VERFALLSTERMIN FÜR DIE EINREICHUNG DER GESUCHE: 14.09.2018, 12.00 UHR

AUSWAHLVERFAHREN FÜR DIE ERNENNUNG ZUR DIREKTORIN ODER ZUM DIREKTOR VON IDM SÜDTIROL – ALTO ADIGE.

Art. 1

Gegenstand des Auswahlverfahrens

1. Es ist ein Auswahlverfahren für die Ernennung zur Direktorin oder zum Direktor von IDM Südtirol – Alto Adige, mit einem Arbeitsvertrag auf bestimmte Zeit für die Dauer von vier Jahren ausgeschrieben (Kollektivvertrag für die Führungskräfte der Betriebe des Tertiärsektors, der Verteilung und der Dienstleistungen).

Art. 2

Voraussetzungen für die Zulassung zum Auswahlverfahren

1. Zum Auswahlverfahren zugelassen sind Personen, die die erforderlichen Voraussetzungen für den Zugang zum Dienst bei der IDM erfüllen und für mindestens vier Jahre Führungsfunktionen mit autonomen Befugnissen zur Ausgabenverwaltung und zur Organisation von Human-, Finanz- und Instrumentalressourcen ausgeübt haben, die ein Laureatsdiplom nach der alten Studienordnung, beziehungsweise ein Fachlaureatsdiplom oder einen gleichwertigen/gleichgestellten Titel und den Zwei- bzw. den Dreisprachigkeitsnachweis Niveau C1 (ehemaliges Niveau A) besitzen.

2. Die Voraussetzungen müssen zum Zeitpunkt des Termins für die Einreichung des Gesuches für die Zulassung zum Auswahlverfahren bestehen.

3. Die Entscheidungen über die Zulassung oder den Ausschluss vom Auswahlverfahren werden von der Prüfungskommission getroffen und sind endgültig.

Art. 3

Anforderungsprofil

1. An die Direktorin oder an den Direktor werden folgende Anforderungen gestellt:

- a) Betriebswirtschaftliche sowie, vorzugsweise, fachliche Kompetenz in folgenden Bereichen:
 - Destinationsmarketing
 - Agrarmarketing

IDM SÜDTIROL – ALTO ADIGE

IL TERMINE PER LA PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE SCADE IL: 14.09.2018, ORE 12.00

PROCEDURA DI SELEZIONE PER LA NOMINA A DIRETTRICE O DIRETTORE DI IDM SÜDTIROL – ALTO ADIGE.

Art. 1

Oggetto della selezione

1. È indetta una procedura di selezione per la nomina a direttrice o direttore di IDM Südtirol – Alto Adige, con contratto di lavoro a tempo determinato di durata di quattro anni (CCNL per i dirigenti di aziende del terziario, della distribuzione e dei servizi).

Art. 2

Requisiti di ammissione alla procedura di selezione

1. Alla procedura sono ammesse persone in possesso dei requisiti prescritti per l'accesso all'impiego presso IDM, che per almeno quattro anni abbiano svolto funzioni direttive con autonomi poteri di spesa e di organizzazione delle risorse umane, finanziarie e strumentali, che siano in possesso di un diploma di laurea conseguito secondo il vecchio ordinamento ovvero di una laurea specialistica/magistrale o di un titolo equipollente/equiparato e che siano in possesso dell'attestato di bilinguismo (attestato di trilinguismo) livello C1 (ex attestato A).

2. I requisiti devono essere posseduti alla data della scadenza del termine utile per la presentazione della domanda di ammissione alla procedura di selezione.

3. I provvedimenti relativi all'ammissione o all'esclusione dalla selezione vengono adottati dalla commissione di selezione e sono definitivi.

Art. 3

Capacità ed attitudini richieste

1. Alla direttrice o al direttore di cui all'articolo 1 vengono richieste le seguenti capacità ed attitudini:

- a) Competenze in economia aziendale nonché, quali requisiti preferenziali, competenze professionali nei seguenti settori:
 - marketing di destinazione
 - marketing agricolo

- Exportförderung und Internationalisierung
 - Innovationsförderung und technologischer Wissenstransfer
 - EU Beihilfe- und Wettbewerbsrecht
- b) Persönliche und soziale Kompetenz:
- Leadership- und Führungskompetenz
 - Entscheidungsfreude und Eigeninitiative
 - Flexibilität und Innovationsfähigkeit
 - Gute Kommunikationsfähigkeiten
 - Belastbarkeit
 - Ziel- und Lösungsorientierung
 - Kostenbewusstsein
- c) Methodische Kompetenz:
- Management des organisatorischen Wandels in komplexen Organisationsstrukturen
 - Kompetenzen im Bereich der Bedarfsanalyse, der Definition von Zielen, der strategischen Planung
 - Vermittlungsgeschick und Konfliktmanagement
 - Planung und Organisation der Arbeit
 - Teamentwicklung und –arbeit
 - Projektmanagement
 - Netzwerkarbeit national und international
- d) Beherrschung der deutschen, italienischen und englischen Sprache, um eine flüssige Abwicklung von Geschäften in den drei Sprachen zu gewährleisten.
- promozione delle esportazioni ed internazionalizzazione
 - promozione dell'innovazione e del trasferimento tecnologico
 - aiuti di Stato e diritto alla concorrenza all'interno dell'UE
- b) Competenza personale e sociale:
- capacità di leadership e competenze dirigenziali
 - spirito decisionale e di iniziativa
 - flessibilità e spirito innovativo
 - buone doti di comunicazione
 - capacità di gestire situazioni di stress
 - orientamento al risultato ed alla soluzione
 - abilità di gestione dei costi
- c) Competenza metodica
- capacità di gestire il cambiamento in organizzazioni complesse
 - capacità di analisi del fabbisogno, della definizione di obiettivi e programmazione strategica
 - abilità di mediazione e di gestione di conflitti
 - programmazione ed organizzazione del lavoro
 - creazione di e lavoro in team
 - project-management
 - lavoro in rete a livello nazionale ed internazionale
- d) padronanza delle lingue tedesca, italiana ed inglese, che consenta una trattazione fluida degli affari in ciascuna delle tre lingue.

Art. 4

Termin für die Einreichung der Zulassungsgesuche und beizulegende Unterlagen

1. Das Gesuch um Zulassung zum Auswahlverfahren ist innerhalb 14.09.2018, 12.00 Uhr, bei IDM Südtirol – Alto Adige, Bereich Legal & Procurement, Pfarrplatz 11, 39100 Bozen, einzureichen.

2. Als termingerecht eingereicht gelten jene Gesuche, die innerhalb des im Absatz 1 genannten Termins, mittels elektronischer Post an die E-Mail-Adresse wettbewerbe@idm-suedtirol.com übermittelt werden.

3. Dem Gesuch sind ein Motivationsschreiben, ein Curriculum mit genauer Angabe zu den beruflichen Erfahrungen und zum Bildungsgang sowie die Kopie eines Ausweises beizulegen.

Art. 4

Termine per la presentazione delle domande di ammissione e documentazione da allegare

1. La domanda di ammissione alla selezione deve essere presentata entro le ore 12.00 del 14.09.2018 a IDM Südtirol – Alto Adige, Reparto Legal & Procurement, Piazza della Parrocchia 11, 39100 Bolzano.

2. Si considerano presentate in tempo utile le domande inviate tramite posta elettronica entro il termine di cui al comma 1 all'indirizzo di posta elettronica concorsi@idm-suedtirol.com

3. Alla domanda deve essere allegato uno scritto motivazionale, un curriculum con indicazione dettagliata delle esperienze lavorative e del percorso formativo nonché la fotocopia di un documento d'identità.

Art. 5
Auswahl

1. Die Kommission überprüft im Vorfeld die eingereichte Dokumentation und bewertet die Übereinstimmung der Lebensläufe und der erklärten Berufserfahrungen, bezogen auf die auszuübenden Funktionen und kann dabei eine Vorauswahl durchführen. Nach positivem Verlauf der Bewertung erfolgt die Zulassung zur Auswahl. Das Auswahlverfahren wird mittels Anwendung unterschiedlicher Auswahltechniken und/oder individueller, strukturierter Interviews durchgeführt; diese dienen zur Überprüfung jener Fähigkeiten und Kompetenzen der Kandidatinnen und der Kandidaten, die für die Ausübung der ausgeschriebenen Position erforderlich sind.
2. Die Einladung zum Termin des Auswahlverfahrens erfolgt durch Übermittlung an das vom Antragsteller/von der Antragstellerin im Gesuch angegebene elektronische Postfach.
3. Die Abwesenheit beim Kolloquium bringt, unabhängig vom Grund, den Ausschluss vom Auswahlverfahren mit sich.
4. Um zum Kolloquium zugelassen zu werden, müssen die Kandidaten einen gültigen Ausweis mitbringen.
5. Die Kommission bewertet die Kompetenzen und das berufliche Curriculum, erstellt für jede Kandidatin und Kandidaten ein Eignungsprofil und schlägt dem Verwaltungsrat die Kandidaten vor, die für die Ernennung zur Direktorin oder zum Direktor von IDM als geeignet erachtet werden.

Art. 6
Prüfungskommission

1. Die Prüfungskommission wird mit Beschluss des Verwaltungsrates ernannt. Die Maßnahmen der Kommission sind endgültig. Es besteht die Möglichkeit, gegen diese an die zuständige Gerichtsbehörde zu rekurrieren.

Art. 7

Ernennung der Direktorin oder des Direktors

1. Die Direktorin oder der von IDM Südtirol – Alto Adige wird vom Verwaltungsrat auf Grundlage des von Art. 5, Abs. 5 dieser Ausschreibung vorgesehenen Vorschlages ernannt.

Anlage

Formblatt für die Zulassung zum Auswahlverfahren

Art. 5
Selezione

1. La commissione procederà preliminarmente alla disamina della documentazione trasmessa e alla valutazione della coerenza dei profili curriculari presentati e delle esperienze professionali dichiarate rispetto alle funzioni da esercitare e potrà in tale contesto procedere a forme di preselezione. All'esito positivo della valutazione seguirà l'ammissione alle prove di selezione. La selezione avrà luogo con l'ausilio di diverse tecniche di selezione e/o colloqui strutturati individuali, finalizzati ad accertare le attitudini e le specifiche competenze delle candidate e dei candidati rispetto all'incarico da ricoprire.
2. L'invito alla prova di selezione ha luogo tramite invio alla casella di posta elettronica indicata dal/dalla richiedente all'atto della presentazione della domanda.
3. La mancata comparizione al colloquio, quale ne sia la causa, comporta l'esclusione dalla procedura di selezione.
4. Per essere ammessi al colloquio le candidate e i candidati dovranno presentarsi muniti di un valido documento di riconoscimento.
5. La commissione, valutate le competenze e tenuto conto del curriculum professionale, redige per ogni candidata e candidato un profilo attitudinale e propone al Consiglio di amministrazione i candidati ritenuti idonei per la nomina a direttrice o a direttore di IDM.

Art. 6
Commissione di selezione

1. La commissione di selezione viene nominata con deliberazione del Consiglio di amministrazione. I provvedimenti della commissione sono definitivi. Contro di essi è possibile ricorrere all'autorità giudiziaria competente.

Art. 7

Nomina della direttrice o del direttore

1. La direttrice o il direttore di IDM Südtirol – Alto Adige è nominata/nominato dal Consiglio di amministrazione sulla base della proposta di cui all'art. 5, comma 5, del presente bando.

Allegato

Modulo per l'ammissione alla procedura di selezione

BESCHLUSS NR. 094 VOM 02.08.2018

Auswahlverfahren für die Ernennung zur Direktorin oder zum Direktor von IDM.

DER VERWALTUNGSRAT

vorausgesetzt, dass:

- am 31.12.2018 der seinerzeit Herrn Hansjörg Prast erteilte dreijährige Direktionsauftrag verfallen wird;
- mit Schreiben vom 06.07.2018 die Autonome Provinz Bozen und die Handelskammer Bozen den Vorsitzenden des Verwaltungsrates gebeten haben, die Stelle als Direktor / Direktorin von IDM neu auszuschreiben und die entsprechende Prüfungskommission namhaft zu machen;
- im Sinne der Satzung von IDM, in der neuen Fassung, welche in Kürze von der Eigentümerversammlung genehmigt wird, der Direktor / die Direktorin in einem transparenten Verfahren auf bestimmte Zeit aus einem Kreis von Personen mit nachgewiesener beruflicher Erfahrung und spezifischer Fachkompetenz gewählt wird, wobei der Auftrag für vier Jahre erteilt wird und bestätigt werden kann;

nach Einsichtnahme in die Satzung von IDM;

nach Einsichtnahme in die Bestimmungen, welche die Sonderbetriebe des Landes und der Handelskammer regeln;

beschließt

einstimmig:

beiliegende Ausschreibung eines Auswahlverfahrens zwecks Ernennung zur Direktorin oder zum Direktor von IDM, mit einem Arbeitsvertrag auf bestimmte Zeit für die Dauer von vier Jahren, zu genehmigen (Kollektivvertrag für die Führungskräfte der Betriebe des Tertiärsektors, der Verteilung und der Dienstleistungen);

die Prüfungskommission des Auswahlverfahrens in folgender Zusammensetzung zu ernennen:

- Hansi Pichler - Präsident
- Federico Giudiceandrea – Mitglied
- Cristina Larcher – Mitglied
- Ulrich Stofner – Mitglied

DELIBERAZIONE N. 094 DD. 02.08.2018

Procedura di selezione per la nomina a direttrice o direttore di IDM.

IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

premesse che:

- il 31.12.2018 scadrà l'incarico triennale di direzione a suo tempo conferito al signor Hansjörg Prast;
- con lettera dd. 06.07.2018 la Provincia autonoma di Bolzano e la Camera di commercio di Bolzano hanno chiesto al Presidente del Consiglio di amministrazione di bandire nuovamente il posto di direttore / direttrice di IDM e di nominare la relativa Commissione di selezione;
- ai sensi dello Statuto di IDM, nella nuova versione in procinto di approvazione da parte degli enti proprietari, il direttore / la direttrice è scelto / scelta, con procedura trasparente, a tempo determinato, tra persone dotate di specifica e comprovata esperienza e professionalità; l'incarico viene conferito per la durata di quattro anni e può essere confermato;

visto lo Statuto di IDM;

viste le disposizioni che regolano l'amministrazione delle aziende speciali provinciali e camerali;

delibera

ad unanimità di voti:

di approvare l'allegato bando per la procedura di selezione per la nomina a direttrice o direttore di IDM, con contratto di lavoro a tempo determinato di durata di quattro anni (CCNL per i dirigenti di aziende del terziario, della distribuzione e dei servizi);

di nominare la Commissione di selezione nella composizione di seguito indicata:

- Hansi Pichler - Presidente
- Federico Giudiceandrea – componente
- Cristina Larcher - componente
- Ulrich Stofner - componente

BESCHLUSS NR. 094 VOM 02.08.2018

DELIBERAZIONE N. 094 DD. 02.08.2018

- Alfred Aberer – Mitglied

- Alfred Aberer - componente

Dr. Johann Pichler
PRÄSIDENT
PRESIDENTE

Dr. Andrea Zabini

DIREKTOR ABTEILUNG ADMINISTRATION und SEKRETÄR
DIRETTORE RIPARTIZIONE ADMINISTRATION e SEGRETARIO VERBALIZZANTE